



呼吁停火

全球和平妇女国际理事会关于 2019 冠状病毒病大流行的声明

2020 年 4 月 9 日

全球和平妇女国际理事会呼吁各方立即停火，并结束所有武装冲突。

世界各国人民都在面临 2019 冠状病毒病大流行的危机，很多人在为挽救家人、社区和自己而战斗。同时，无数人民也正饱受战争、武装冲突、军事化的蹂躏，穷兵黩武思想的荼毒，争夺资源乃至摧毁一切生命。

为此，全球和平妇女（PeaceWomen Across the Globe，PWAG）呼吁全球所有政府、议会、政治团体、军队和武装部队立即停止一切形式的战事和武装冲突。我们恳请所有交战双方停火，并立即进入实际进程，以实现真正的和平。这些程序必须按照联合国安理会第 1325 号决议，确保妇女充分参与。我们进一步敦促各国政府，相关机构和冲突各方，在受地雷影响的地区开始排雷，同时参与到非军事化和无核化的基础进程中。

我们同意并支持联合国秘书长安东尼奥·古特雷斯（António Guterres）的呼吁¹，这是必不可少的一步。

我们世界面临一个共同的敌人——2019 冠状病毒病。病毒不分国籍、民族、派别、信仰，无情地侵袭所有群体。而在同时，武装冲突的战火在世界各地继续燃烧。最脆弱的群体——妇女儿童、残疾人、边缘化群体、流离失所者——付出了最高的代价。他们遭受疫情毁灭性打击的风险最大。我们不要忘记，在饱受战争蹂躏的国家，卫生系统已经崩溃。本就缺少的医务人员不少已经成为病毒攻击的目标。因为暴力冲突而流离失所的难民和其他群体的处境更为危险。病毒的肆虐恰恰说明战争的愚蠢……放下枪支；停止炮击；结束空袭……帮助建立救生援助走廊。为外交打开宝贵窗口。给疫情最严重地区带去希望。这就是我今天为什么要呼吁全球各地马上停火的原因。”

联合国秘书长 安东尼奥·古特雷斯

全球和平妇女联合主席：Kamla Bhasin, Ruth-Gaby Vermot

国际理事会成员：Sandy Fong, 刘健芝, Margret Kiener Nellen, Christine Menz, Alejandra Miller Restropo, Cecile Mukarubuga, Margo Okazawa-Rey, Marina Pikulina, Susanne Schneeberger

¹ <https://news.un.org/en/story/2020/03/1059972>; 中文版: <https://www.un.org/zh/un-coronavirus-communications-team/fury-virus-illustrates-folly-war>